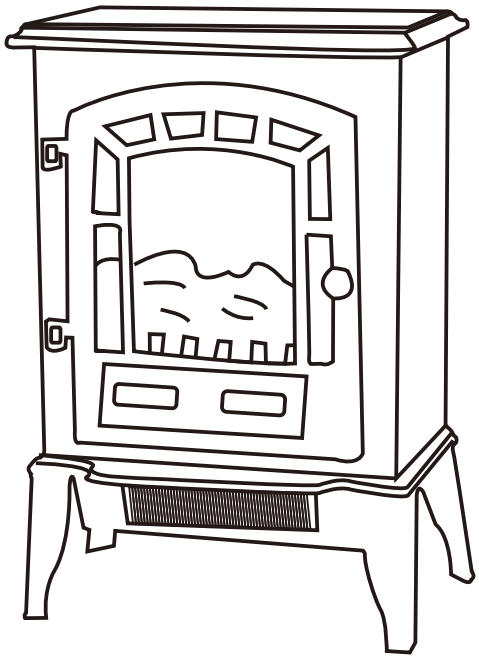
IN221101108V04_UK_FR_DE_ES_IT

820-215V70_820-215V90

Model:YH-20



Electric Fireplace/Cheminée électrique/
Elektrischer Kamin/Chimenea eléctrica/
Lareira eléctrica/Camino Riscaldatore Elettrico

EN_This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
FR_Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
ES_Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o de uso ocasional.
PT_Este produto só é adequado para espaços bem isolados ou para uma utilização ocasional.
DE_Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentliche Nutzung geeignet.
IT_Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per un uso occasionale.

***EN*_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**
***FR*_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT**
***ES*_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**
***PT*_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÉNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**
***DE*_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**
***IT*_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

EN

Model	Voltage	Frequency	Power
YH-20	220-240V~	50/60Hz	1800-2000W

Features of the product:

This is an electricfireplace thatemulates aflame

Scope of delivery

Immediately after unpacking please check that the delivery is complete and all product parts are in good condition.

1 Electric heater

1 User manual

4 Legs

12 Screws

Safety advice

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons, and hyperthermia, including the following:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION** - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
-  **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped;
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater;
- Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not

capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.
- The product cannot be used outdoors.
- Do not block the fireplace vent in anyway – it could overheat, causing a fire hazard.
- If there any faults or damages, unplug this unit immediately.
- If the unit has not been used for a while, ensure the power is off.
- Do not place the power cord in front of the fireplace.
- It is NOT recommended to use this unit on any type of carpet or rug.
- Dispose of packaging properly and carefully. Plastic materials can cause environmental pollution.
- The product must be connected to the ground.
- The fireplace must be used under the AC voltage rating.
- This product is fitted with a thermostatic room temperature control.

Only for UK:

A. Do not use two high-power appliances in the same socket.

B. The plug needs to be plugged in fully.

C. Product socket cannot use extension cord.

The socket needs to be conformed to BS1363, the maximum withstand current value needs to be greater than 13A.

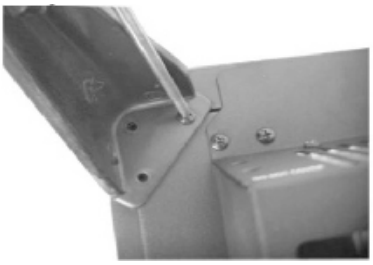
LEG ASSEMBLY

- Four(4)legs
- Twelve(12) screws
- Tools required: Phillips Screwdriver
- (Not Included)



WARNING: Do not use this heater with missing, damaged, or broken legs.

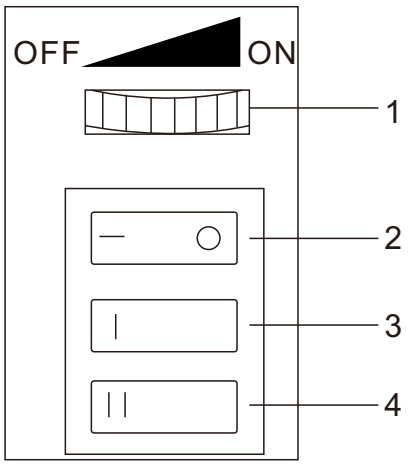
Lay stove upside down on a padded surface to avoid scratches to the surface of your stove.Line up holes in the leg with holes in the underside of the stove body. With the use of the screwdriversecure leg with the screws provided (3 screws per leg) as shown in the figure below.





EN

Instructions to use



1. Thermostat control knob (TEMPERATURE SETTING)- Adjust to maintain room temperature
2. Flame switch - Switches flame effect and power on/off.
3. Heating setting: please press " ⎓ " for 1000W.
4. Heating setting : please press" ⎓ "and " ⎓ "at the same time for 2000w (can not operate without first press" ⎓ ").

Overheating safety device

If the heater stops working, turn it off and check if the inlet or outlet is blocked. Unplug the unit and wait at least 10 minutes, so the protection system can reset. If the heater still does not work, contact customer service for inspection or repair.

Attention: Before restarting the heater, ensure it has been unplugged for at least 10 minutes.

Cleaning

1. Always unplug the unit before cleaning.
2. Clean the outside of the heater by wiping with a damp or dry cloth.
3. Do not use petroleum or any other detergent or chemical solvent to clean the heater.
4. When the heater has not been used for a while, store in a clean, dry place, away from dust and dirt.

Disposal



Environmental Protection

Waste electrical production should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

EN

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):YH-20

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				**Type of heat output/room temperature control (select one)**	
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.0	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max.c}$	2.0	kW	With mechanic thermostat room temperature control	[yes]
Power consumption				With electronic room temperature control	[no]
In off mode	P_0	0.0	W	Electronic room temperature control plus day timer	[no]
In standby mode	P_{sm}	N/A	W	Electronic room temperature control plus week timer	[no]
In idle mode	P_{idle}	N/A	W	**Other control options (multiple selections possible)**	
In network standby	P_{nsm}	N/A	W	Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
Standby mode with display of information or status			[no]	Distance control option	[no]
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Adaptive start control	[no]
				Working time limitation	[no]
				Black bulb sensor	[no]
				Self-learning functionality	[no]
				Control accuracy	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK Ltd 1 Northampton Cross Logistics Park Northampton Cross Road Northampton NN4 9FH MADE IN CHINA				

FR

Modèle	Voltage	Fréquence	Puissance
YH-20	220-240V~	50/60Hz	1800-2000W

Caractéristiques du produit :

Il s'agit d'une cheminée électrique qui produit une flamme.

Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage, veuillez vérifier que la livraison est complète et que toutes les pièces du produit sont en bon état.

1 Chauffage électrique

1 manuel d'utilisation

4 pieds

12 vis

Conseils de sécurité

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être prises afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures et d'hyperthermie :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION** - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.

FR

-  **MISE EN GARDE**: Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé;
- Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage;
- Utiliser cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable, ou fixé à une paroi, selon le cas.
- **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- **MISE EN GARDE:** Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.
- Le produit ne peut pas être utilisé à l'extérieur.
- N'obstruez en aucun cas le conduit d'évacuation du foyer - il pourrait surchauffer et présenter un risque d'incendie.
- En cas de défaut ou de dommage, débranchez immédiatement l'appareil.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant un certain temps, assurez-vous qu'il est hors tension.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation devant le foyer.
- Il n'est PAS recommandé d'utiliser cet appareil sur un tapis ou une moquette.
- Éliminez l'emballage correctement et avec précaution. Les matériaux plastiques peuvent entraîner une pollution de l'environnement.
- Le produit doit être relié à la terre.
- Le foyer doit être utilisé conformément à la tension nominale du courant alternatif.
- Cet appareil est équipé d'un contrôle thermostatique de la température ambiante.

ASSEMBLAGE DES JAMBES

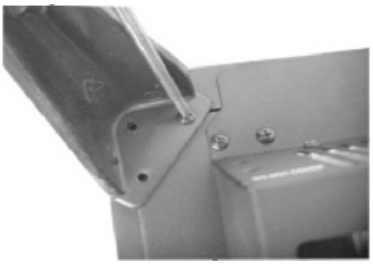
- Quatre (4) pieds
- Douze (12) vis
- Outils nécessaires : Tournevis Phillips
- (non inclus)



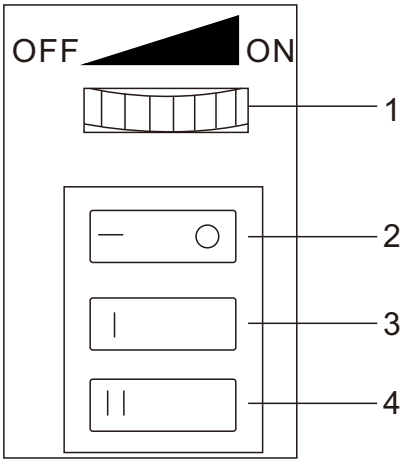
AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet appareil s'il manque des pieds, s'ils sont endommagés ou s'ils sont cassés.

FR

Posez le poêle à l'envers sur une surface rembourrée pour éviter de rayer la surface du poêle. Alignez les trous du pied avec les trous situés sous le corps du poêle. A l'aide du tournevis, fixez le pied avec les vis fournies (3 vis par pied) comme indiqué dans la figure ci-dessous.







1. bouton de commande du thermostat (RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE) - Régler pour maintenir la température de la pièce
2. Interrupteur de flamme - Permet d'activer ou de désactiver l'effet de flamme et l'alimentation électrique.
3. Réglage du chauffage : appuyez sur « ⎽ » pour 1000W.
4. Réglage du chauffage : appuyez sur « ⎽ » et « ⎽ » en même temps pour 2000W (ne peut pas fonctionner sans appuyer d'abord sur « ⎽ »).

Dispositif de sécurité en cas de surchauffe

Si l'appareil cesse de fonctionner, éteignez-le et vérifiez si l'entrée ou la sortie n'est pas obstruée. Débranchez l'appareil et attendez au moins 10 minutes pour que le système de protection se réinitialise. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, contactez le service clientèle pour une inspection ou une réparation.

Attention : Avant de redémarrer l'appareil, assurez-vous qu'il a été débranché pendant au moins 10 minutes.

Nettoyage

1. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
2. Nettoyez l'extérieur de l'appareil en l'essuyant avec un chiffon humide ou sec.
3. Ne pas utiliser de pétrole ou tout autre détergent ou solvant chimique pour nettoyer l'appareil.
4. Lorsque le chauffage n'a pas été utilisé pendant un certain temps, le ranger dans un endroit propre et sec, à l'abri de la poussière et de la saleté.

Diaposal



Protection de l'environnement

Les déchets de production électrique ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il convient de les recycler là où il existe des installations à cet effet. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

FR

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques.

Référence(s) du modèle:YH-20					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				**Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)**	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2.0	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce.	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	1.0	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max.c}$	2.0	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[oui]
Consommation				Contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
En mode arrêt	P_0	0.0	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
En mode veille	P_{sm}	N/A	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[non]
En mode ralenti	P_{idle}	N/A	W	**Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)**	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	P_{nsm}	N/A	W	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			[non]	Option contrôle à distance	[non]
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Contrôle adaptatif de l'activation	[non]
				Limitation de la durée d'activation	[non]
				Capteur à globe noir	[non]
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	[non]
				Exactitude des réglages	[non]
Coordonnées:	Importé par/Fabricant/REP: MH France 2,rue Maurice Hartmann 92130Issy-les-Moulineaux France / Fabriqué en Chine				

DE

Modell	Voltage	Frequenz	Strom
YH-20	220-240V~	50/60Hz	1800-2000W

Merkmale des Produkts:

Dies ist ein Elektrokamin, der eine Flamme erzeugt

Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage, veuillez vérifier que la livraison est complète et que toutes les pièces du produit sont en bon état.

1 Chauffage électrique

1 manuel d'utilisation

4 pieds

12 vis

Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Verletzungen und Hyperthermie zu verringern:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- **VORSICHT** – Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- **VORSICHT:** Um eine Gefährdung durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.
-  **WARNUNG**: Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das

Heizgerät nicht abgedeckt werden.

- Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose aufgestellt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbades.
- Nehmen Sie ein heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Verwenden Sie das Gerät auf einer waagerechten und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es an der Wand, falls erforderlich.
- **WARNUNG**: Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.
- **WARNUNG**: Um den Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Textilwaren, Vorhängen und anderen berennbaren Materialien mindestens 1m vom Luftaustritt fern.
- Das Produkt kann nicht im Freien verwendet werden.
- Blockieren Sie auf keinen Fall den Kaminabzug - er könnte sich überhitzen und eine Brandgefahr darstellen.
- Ziehen Sie bei Fehlern oder Schäden sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Wenn das Gerät eine Zeit lang nicht benutzt wurde, stellen Sie sicher, dass es ausgeschaltet ist.
- Legen Sie das Netzkabel nicht vor den Kamin.
- Es wird NICHT empfohlen, das Gerät auf einem Teppich zu benutzen.
- Entsorgen Sie die Verpackung ordnungsgemäß und sorgfältig. Kunststoffmaterialien können die Umwelt verschmutzen.
- Das Gerät muss an den Boden angeschlossen werden.
- Der Kamin darf nur unter der angegebenen Wechselspannung betrieben werden.
- Dieses Produkt ist mit einer thermostatischen Raumtemperaturregelung ausgestattet.

BEINMONTAGE

- Vier(4)Beine
- Zwölf(12) Schrauben
- Erforderliche Werkzeuge: Phillips-Schraubendreher
- (nicht im Lieferumfang enthalten)



WARNUNG: Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht mit fehlenden, beschädigten oder gebrochenen Beinen.

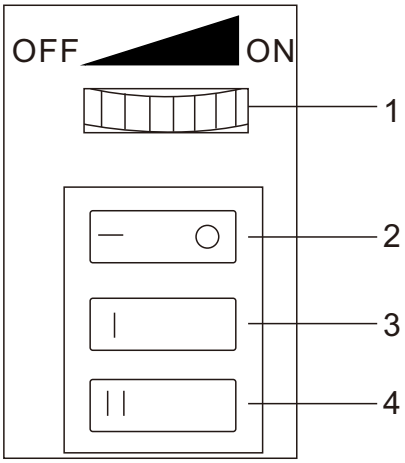
DE

Legen Sie den Kaminofen mit der Oberseite nach unten auf eine gepolsterte Unterlage, um Kratzer auf der Oberfläche des Ofens zu vermeiden. Befestigen Sie den Fuß mit Hilfe des Schraubendrehers mit den mitgelieferten Schrauben (3 Schrauben pro Fuß) wie in der Abbildung unten gezeigt.





Anweisungen zur Verwendung



1. Den Thermostatregler (TEMPERATURE SETTING) - auf die Raumtemperatur einstellen
2. Flammenschalter - Schaltet den Flammeneffekt und den Strom ein/aus.
3. Heizungseinstellung: Bitte drücken Sie „ _ “ für 1000W.
4. Heizung Einstellung: Bitte drücken Sie „ _ “ und „ = “ zur gleichen Zeit für 2000w (kann nicht funktionieren, ohne zuerst drücken „ _ “).

Sicherheitsvorrichtung gegen Überhitzung

Wenn das Heizgerät nicht mehr funktioniert, schalten Sie es aus und prüfen Sie, ob der Zu- oder Abfluss blockiert ist. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie mindestens 10 Minuten, damit sich das Schutzsystem zurücksetzen kann. Wenn das Heizgerät immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst zur Überprüfung oder Reparatur.

Achtung! Bevor Sie das Heizgerät wieder in Betrieb nehmen, vergewissern Sie sich, dass es mindestens 10 Minuten lang vom Stromnetz getrennt war.

Reinigung

1. Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker des Geräts.
2. Reinigen Sie die Außenseite des Heizgeräts mit einem feuchten oder trockenen Tuch.
3. Verwenden Sie zum Reinigen des Heizgeräts kein Petroleum oder andere Reinigungsmittel oder chemische Lösungsmittel.
4. Wenn das Heizgerät eine Zeit lang nicht benutzt wurde, bewahren Sie es an einem sauberen, trockenen Ort auf, fern von Staub und Schmutz.

Entsorgung



Schutz der Umwelt

Abfälle aus der Elektroproduktion sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie ihn dort, wo es entsprechende Einrichtungen gibt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.

DE

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

<table>
<tr><td colspan="6">Modellkennung(en):YH-20</td></tr>
<tr><th>Angabe</th><th>Symbol</th><th>Wert</th><th>Einheit</th><th>Angabe</th><th>Einheit</th></tr>
<tr><td colspan="4">Wärmeleistung</td><td colspan="2">Art des Wärmeleistungs-/Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)</td></tr>
<tr><td>Nennwärmeleistung</td><td>P_{nom}</td><td>2.0</td><td>kW</td><td>Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td>Mindestwärmeleistung (Richtwert)</td><td>P_{min}</td><td>1.0</td><td>kW</td><td>Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td>Maximale kontinuierliche Wärmeleistun</td><td>$P_{max.c}$</td><td>2.0</td><td>kW</td><td>Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat</td><td>[ja]</td></tr>
<tr><td colspan="4">Leistungsaufnahme</td><td>Mit elektronischem Raumtemperaturregler</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td>Im Aus-Zustand</td><td>P_0</td><td>0.0</td><td>W</td><td>Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td>Im Bereitschaftszustand</td><td>P_{sm}</td><td>N/A</td><td>W</td><td>Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td>Im Leerlaufzustand</td><td>P_{idle}</td><td>N/A</td><td>W</td><td colspan="2">Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb</td><td rowspan="2">P_{nsm}</td><td rowspan="2">N/A</td><td rowspan="2">W</td><td>Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td>Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td colspan="3">Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige</td><td>[nein]</td><td>Fernbedienungsoption</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb</td><td rowspan="6">$\eta_{s,on}$</td><td rowspan="6">85.0</td><td rowspan="6">%</td><td>Adaptive Regelung des Heizbeginns</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td>Betriebszeitbegrenzung</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td>Schwarzkugelsensor</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td>Selbstlernfunktion</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td>Regelungsgenauigkeit</td><td>[nein]</td></tr>
<tr><td>Kontaktangaben</td><td colspan="5">Importeur/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT</td></tr>
</table>

ES

Modelo	Tensión	Frecuencia	Potencia
YH-20	220-240V~	50/60Hz	1800-2000W

Características del producto:

Se trata de una chimenea eléctrica que emula una llama

Alcance de la entrega

Inmediatamente después de desembalar, compruebe que la entrega está completa y que todas las piezas del producto están en buen estado.

1 Calentador eléctrico

1 Manual del usuario

4 patas

12 tornillos

Consejos de seguridad

Al utilizar aparatos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales e hipertermia, entre las que se incluyen las siguientes:

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años sólo podrán encender y apagar el aparato si éste ha sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños a partir de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.
- PRECAUCIÓN - Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- **PRECAUCIÓN**: Para evitar el riesgo de que se produzca una desconexión térmica involuntaria, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica conecte y desconecte regularmente.
-  **ADVERTENCIA:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
- La estufa no debe estar situada inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- No utilice esta estufa cerca de un baño, una ducha o una piscina.

- No utilice esta estufa si se ha caído;
- No utilice la estufa si presenta daños visibles;
- Utilice este calefactor sobre una superficie horizontal y estable, o fíjelo a la pared, según corresponda.
- **ADVERTENCIA**: No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir solas de la habitación, a menos que haya una supervisión constante.
- **ADVERTENCIA**: Para reducir el riesgo de incendio, mantenga las telas, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- El producto no se puede utilizar al aire libre.
- Se prohíbe cubrir o bloquear la ventilación del calentador de cualquier manera, ya que el calentador será peligroso por el problema de sobrecalentamiento.
- Corte la energía inmediatamente si hay alguna falla.
- Apague la alimentación si no se utiliza durante mucho tiempo.
- No coloque el cable de alimentación delante del calentador.
- Aunque el aparato cumple con los estándares de seguridad, no recomendamos que se utilice sobre alfombras de usos múltiples o alfombras de pelo largo.
- Deseche el embalaje con cuidado. El material de embalaje de plástico puede causar contaminación ambiental.
- El producto debe estar conectado a tierra.
- El calentador debe usarse con la alimentación CA.
- Este producto está equipado con el control mecánico termostático de temperatura ambiente.

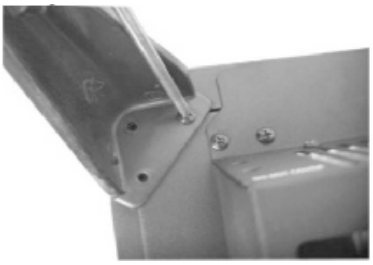
MONTAJE DE LAS PATAS

- Cuatro(4)patas
- Doce(12) tornillos
- Herramientas necesarias: Destornillador Phillips
- (no incluido)



ADVERTENCIA: No utilice este calefactor con patas faltantes, dañadas o rotas.

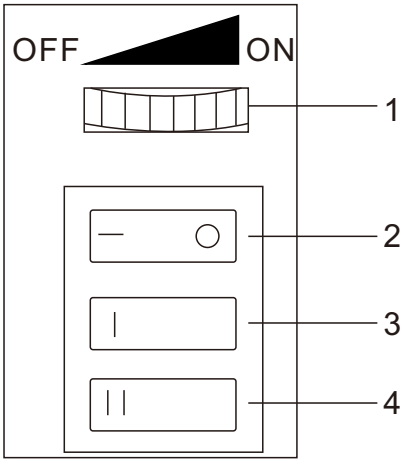
Coloque la estufa boca abajo sobre una superficie acolchada para evitar arañazos en la superficie de la estufa.Alinee los orificios de la pata con los orificios de la parte inferior del cuerpo de la estufa. Con la ayuda del destornillador, fije la pata con los tornillos suministrados (3 tornillos por pata) como se muestra en la figura siguiente.





ES

Instrucciones de uso



1. Perilla de control del termostato (CONFIGURACION DE TEMPERATURA)- Para el control de temperatura termostático .
2. Interruptor de llama - Para ajustar el efecto de llama y para encender/apagar.
3. Configuraciones de calefacción: por favor presione “ ▯ ” para1000W.
4. Configuraciones de calefacción: por favor presione “ ▯ ” y “ ▯ ” al mismo tiempo para 2000W (no se puede operar sin presionar “ ▯ ”).

Dispositivo de seguridad contra sobrecalentamiento

Si la estufa deja de funcionar, apáguela y compruebe si la entrada o la salida están obstruidas. Desenchufe la unidad y espere al menos 10 minutos, para que el sistema de protección pueda restablecerse. Si el calentador sigue sin funcionar, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para su inspección o reparación.

Atención: Antes de volver a poner en marcha la estufa, asegúrese de que ha estado desenchufada durante al menos 10 minutos.

Limpieza

1. Desenchufe siempre la unidad antes de limpiarla.
2. Limpie el exterior de la estufa pasando un paño húmedo o seco.
3. No utilice petróleo ni ningún otro detergente o disolvente químico para limpiar el calefactor.
4. Cuando no utilice la estufa durante un tiempo, guárdela en un lugar limpio y seco, alejada del polvo y la suciedad.

Disposal



Protección del medio ambiente

Los residuos de la producción eléctrica no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones para ello. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.

ES

Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Identificador(es) del modelo:YH-20

Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor				**Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)**	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	2.0	kW	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1.0	kW	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
Máxima salida de calor continuo	$P_{max.c}$	2.0	kW	Con termostato mecánico control temperatura ambiente	[sí]
Consumo de energía				Con control electrónico de la temperatura ambiente	[no]
En modo apagado	P_0	0.0	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
En modo de espera	P_{sm}	N/A	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	[no]
En modo inactivo	P_{idle}	N/A	W	**Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)**	
En espera de red	P_{nsm}	N/A	W	Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de la temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
Modo de espera con visualización de información o estado			[no]	Opción de control de distancia	[no]
Eficiencia energética estacional de la calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Control de arranque adaptativo	[no]
				Limitación del tiempo de trabajo	[no]
				Sensor de bombilla negra	[no]
				Funcionalidad de autoaprendizaje	[no]
				Precisión del control	[no]
Datos de contacto	Importador/Fabricante/REP: Spanish Aosom, S.L. C/ Roc Gros, Nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain. B66295775 atencioncliente@aosom.es TEL: 931294512 HECHO EN CHINA				

PT

Modelo	Tensão	Frequência	Potência
YH-20	220-240V~	50/60Hz	1800-2000W

Caraterísticas do produto:

Trata-se de uma lareira eléctrica que simula uma chama

Âmbito da entrega

Imediatamente após a desembalagem, verificar se a entrega está completa e se todas as peças do produto estão em boas condições.

1 Aquecedor elétrico

1 Manual do utilizador

4 Pernas

12 parafusos

Conselhos de segurança

Ao utilizar aparelhos eléctricos, devem ser sempre seguidas as precauções básicas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos nas pessoas e hipertermia, incluindo as seguintes:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, exceto se forem vigiadas permanentemente.
- As crianças com idade entre 3 anos e menos de 8 anos só podem ligar/desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou efetuar a manutenção pelo utilizador.
- CUIDADO - Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ser dada especial atenção à presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- **CUIDADO**: Para evitar um perigo devido a um rearme inadvertido do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pelo serviço público.
-  **AVISO**: Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.

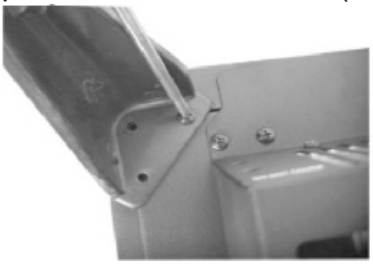
- O aquecedor não deve estar situado imediatamente por baixo de uma tomada eléctrica.
- Não utilizar este aquecedor nas imediações de uma banheira, de um duche ou de uma piscina.
- Não utilizar este aquecedor se tiver caído;
- Não utilizar se houver sinais visíveis de danos no aquecedor;
- Utilizar este aquecedor numa superfície horizontal e estável, ou fixá-lo à parede, conforme o caso.
- **AVISO**: Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando estas estiverem ocupadas por pessoas que não sejam capazes de sair da divisão sozinhas, exceto se houver supervisão constante.
- **AVISO**: Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os têxteis, as cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 m da saída de ar.
- O produto não pode ser utilizado no exterior.
- Não bloquear de forma alguma a saída de ar da lareira - pode sobreaquecer, causando um risco de incêndio.
- Em caso de avarias ou danos, desligue imediatamente a ficha da tomada.
- Se a unidade não tiver sido utilizada durante algum tempo, certifique-se de que a alimentação está desligada.
- Não colocar o cabo de alimentação em frente da lareira.
- NÃO se recomenda a utilização deste aparelho sobre qualquer tipo de alcatifa ou tapete.
- Eliminar a embalagem de forma correta e cuidadosa. Os materiais plásticos podem causar poluição ambiental.
- O produto deve ser ligado à terra.
- A lareira deve ser utilizada com a tensão nominal de CA.
- Este produto está equipado com um controlo termostático da temperatura ambiente.

MONTAGEM DA PERNA

- Quatro(4)pés
- Doze(12) parafusos
- Ferramentas necessárias: Chave de fendas Phillips
- (não incluída)

AVISO: Não utilize este aquecedor com pernas em falta, danificadas ou partidas.

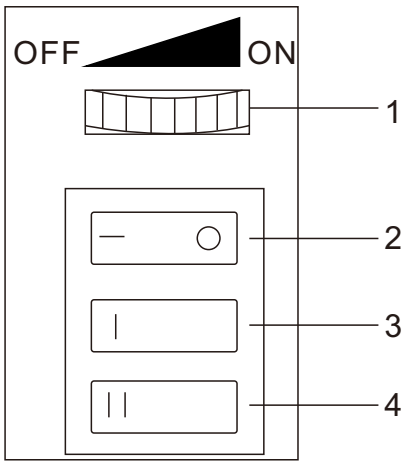
Coloque o fogão de cabeça para baixo sobre uma superfície almofadada para evitar riscos na superfície do fogão. Com a ajuda da chave de fendas, fixe a perna com os parafusos fornecidos (3 parafusos por perna), como mostra a figura abaixo.





PT

Posição dos Controlos e Instruções de Utilização



1. Botão de controlo do termóstato (CONFIGURAÇÃO DE TEMPERATURA) - Ajuste-a para manter a temperatura ambiente.
2. Interruptor de chama - Para ajustar o efeito da chama e para ligar/desligar.
3. Configurações de aquecimento: prima por favor " | " para 1000W.
4. Configurações de aquecimento: por favor prima " | " e " || " ao mesmo tempo para 2000W (não pode ser operado sem premir " | ").

Dispositivo de segurança contra o sobreaquecimento

Se o aquecedor deixar de funcionar, desligue-o e verifique se a entrada ou a saída está bloqueada. Desligue a unidade e aguarde pelo menos 10 minutos, para que o sistema de proteção possa ser reposto. Se o aquecedor continuar a não funcionar, contacte o serviço de apoio ao cliente para inspeção ou reparação.

Atenção: Antes de voltar a ligar o aquecedor, certifique-se de que este foi desligado da tomada durante, pelo menos, 10 minutos.

Limpeza

1. Desligue sempre a unidade da tomada antes de a limpar.
2. Limpe o exterior do aquecedor com um pano húmido ou seco.
3. Não utilize petróleo ou qualquer outro detergente ou solvente químico para limpar o aquecedor.
4. Quando o aquecedor não for utilizado durante algum tempo, guarde-o num local limpo e seco, afastado de pó e sujidade.

Eliminação



Proteção do ambiente

Os resíduos da produção eléctrica não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle onde existirem instalações para o efeito. Consulte as autoridades locais ou o retalhista para obter conselhos sobre reciclagem.

PT

Requisitos de informação para os aquecedores de ambiente locais eléctricos

Identificador(es) do(s) modelo(s): YH-20					
Item	**Símbolo**	**Valor**	**Unit**	**Item**	**Unit**
Produção de calor				**Tipo de saída de calor/ temperatura ambiente controlo (seleccionar um)**	
Produção mínima de calor (indicativo)	P_{nom}	2.0	kW	Saída de calor de estágio único e não controle de temperatura ambiente	[Não]
Máximo contínuo saída de calor	P_{min}	1.0	kW	Dois ou mais estágios manuais, não controle de temperatura ambiente	[Não]
Potencia calorífica Máxima continua	$P_{max.c}$	2.0	kW	Com sala de termostato mecânico controle de temperatura	[Sim]
Consumo de energia				Com temperatura ambiente eletrônica ao controle	[Não]
No modo desligado	P_0	0.0	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais timer diurno	[Não]
No modo de espera	P_{sm}	N/A	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais temporizador de semana	[Não]
No modo inativo	P_{idle}	N/A	W	**Outras opções de controle (múltiplas seleções possíveis)**	
Em espera na rede	P_{nsm}	N/A	W	Controle de temperatura ambiente, com detecção de presença	[Não]
				Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janela aberta	[Não]
Modo de espera com visualização de informações ou estado			[Não]	Opção de controlo da distância	[Não]
Eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente em modo ativo	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Controlo de arranque adaptativo	[Não]
				Limitação do tempo de trabalho	[Não]
				Sensor de lâmpada preta	[Não]
				Funcionalidade de auto-aprendizagem	[Não]
				Precisão do controlo	[Não]
Detalhes do contato:	IMPORTADOR: SPANISH AOSOM, S.L C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H) INFO@AOSOM.PT WWW.AOSOM.PT				

Modello	Tensione	Frequenza	Potenza
YH-20	220-240V~	50/60Hz	1800-2000W

Caratteristiche del prodotto:

Si tratta di un caminetto elettrico che emula una fiamma

Ambito di consegna

Subito dopo il disimballaggio, verificare che la consegna sia completa e che tutte le parti del prodotto siano in buone condizioni.

1 Riscaldatore elettrico

1 Manuale d'uso

4 Gambe

12 Viti

Avvisi di sicurezza

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di base per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni alle persone e ipertermia, tra cui le seguenti:

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni possono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato collocato o installato nella posizione di funzionamento normale prevista e che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli connessi. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
- **ATTENZIONE** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- **ATTENZIONE**: Per evitare un pericolo dovuto al ripristino involontario della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'azienda.
-  **ATTENZIONE**: Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.
- Il riscaldatore non deve essere collocato immediatamente sotto una presa di corrente.

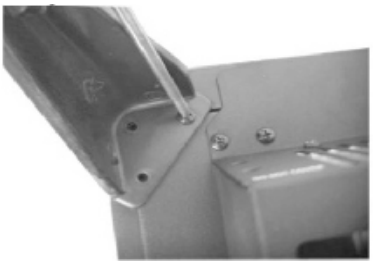
- Non utilizzare il riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzare il riscaldatore se è caduto;
- Non utilizzare il riscaldatore se presenta segni visibili di danneggiamento;
- Utilizzare il riscaldatore su una superficie orizzontale e stabile o fissarlo alla parete, a seconda dei casi.
- **AVVERTENZA:** non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole se occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da sole, a meno che non sia prevista una supervisione costante.
- **AVVERTENZA**: per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile a una distanza minima di 1 m dall'uscita dell'aria.
- Il prodotto non può essere utilizzato all'aperto.
- Non ostruire in alcun modo lo sfiato del camino: esso potrebbe surriscaldarsi, causando un pericolo di incendio.
- Qualora si verifichino guasti o danni, scollegare immediatamente questa unità dalla rete elettrica.
- Se l'unità non è stata utilizzata a lungo, assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.
- Non posizionare il cavo di alimentazione davanti al camino.
- Non è consigliabile utilizzare questo dispositivo su moquette o tappeti.
- Smaltire l'imballaggio in modo corretto e adeguato. I materiali in plastica possono inquinare l'ambiente.
- Il prodotto deve essere collegato alla rete elettrica con messa a terra.
- Il camino deve essere utilizzato con tensione nominale CA.
- Questo prodotto è dotato di un termostato per controllare la temperatura ambiente.

ASSEMBLAGGIO GAMBE

- Quattro (4) gambe
- Dodici (12) viti
- Strumenti necessari: Cacciavite a croce
- (non incluso)

AVVERTENZA: Non utilizzare questo riscaldatore con gambe mancanti, danneggiate o rotte.

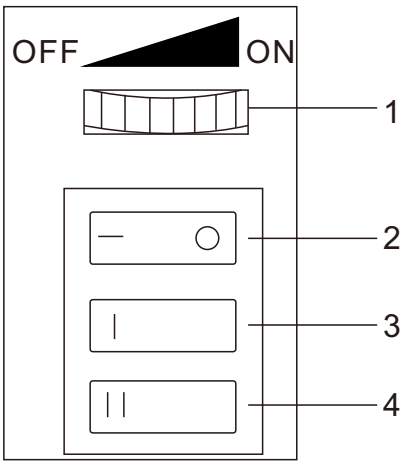
Appoggiare la stufa a testa in giù su una superficie imbottita per evitare di graffiare la superficie della stufa. Allineare i fori del piedino con quelli della parte inferiore del corpo della stufa. Con l'aiuto del cacciavite, fissare il piedino con le viti in dotazione (3 viti per ogni piedino) come mostrato nella figura seguente.





IT

Istruzioni per l'uso



1.Manopola di controllo del termostato (IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA) - Regolare per mantenere la temperatura ambiente.

2. Interruttore della fiamma - Consente di attivare/disattivare l'effetto fiamma e l'alimentazione.

3. Impostazione del riscaldamento: premere “ ⎕ ” per 1000W.

4. Impostazione del riscaldamento: premere contemporaneamente i tasti “ ⎕ ” e “ ⎕ ” per ottenere 2000 W (non può funzionare senza aver prima premuto il tasto “ ⎕ ”).

Dispositivo di sicurezza contro il surriscaldamento

Se il riscaldatore smette di funzionare, spegnerlo e controllare se l'ingresso o l'uscita sono bloccati. Scollegare l'unità e attendere almeno 10 minuti per consentire al sistema di protezione di resettarsi. Se il riscaldatore continua a non funzionare, contattare il servizio clienti per un controllo o una riparazione.

Attenzione: Prima di riavviare il riscaldatore, accertarsi che sia stato scollegato per almeno 10 minuti.

Pulizia

1. Scollegare sempre l'unità dalla rete elettrica prima di pulirla.

2. Pulire l'esterno del riscaldatore strofinandolo con un panno umido o asciutto.

3. Non utilizzare benzina o altri detergenti o solventi chimici per pulire il riscaldatore.

4. Quando il riscaldatore non viene utilizzato a lungo, riporlo in un luogo pulito e asciutto, lontano da polvere e sporco.

Smaltimento



Protezione dell'ambiente

I dispositivi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli dove esistono strutture apposite. Verificare con l'autorità locale o il rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.

IT

Requisiti d'informazione per gli apparecchi di riscaldamento locali elettrici

Identificatore(i) del modello:YH-20					
Oggetto	**Simbolo**	**Valore**	**Unità**	**Oggetto**	**Unità**
Potenza termica				**Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)**	
Potenza termica nominale	P_{nom}	2.0	kW	Emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1.0	kW	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica massima continua	$P_{max.c}$	2.0	kW	Con controllo della temperatura ambientedel termostato meccanico	[sì]
Consumo di energia				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
In modalità off	P_0	0.0	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
In modalità standby	P_{sm}	N/A	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[no]
In modalità inattiva	P_{idle}	N/A	W	**Altre opzioni di controllo (più selezioni possibile)**	
In standby di rete	P_{nsm}	N/A	W	Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento della finestra aperta	[no]
Modalità standby con visualizzazione delle informazioni o dello stato			[no]	Opzione di controllo della distanza	[no]
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti in modalità attiva	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Comando di avviamento adattativo	[no]
				Limitazione tempo di lavoro	[no]
				Sensore a bulbo nero	[no]
				Funzionalità di autoapprendimento	[no]
				Precisione di controllo	[no]
Dettagli del contatto:	IMPORTATO DA/Produttore/REP: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.1.: 08567220960 FATTO IN CINA				

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:


0044-800-240-4004


enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.
Nuestros datos de contacto son los siguientes:


0034-931294512


atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:
Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, Nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:


0033-1-84166106


aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH France
2,rue Maurice Hartmann
92130lssy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.
Os nossos dados de contacto são os seguintes:


0034-931294512


info@aosom.pt.

IMPORTADOR:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.
Unsere Kontaktdaten stehen unten:


0049-0(40)-87408465


service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.
I nostri dettagli di contatto sono di seguito:


0039-0249471447


clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom